



NAVODILA ZA UPORABO

# Ultrazvočni čistilnik Grundig UC 5620

Kataloška št.: 16 18 440

FOR A GOOD REASON  
**GRUNDIG**

## KAZALO

SLIKA .....	3
VARNOST IN POSTAVITEV .....	4
PREGLED .....	5
Odgovorno ravnanje .....	5
Upravljalni elementi in sestavni deli .....	5
Katere predmete lahko čistim?.....	6
Katerih predmetov ne smem čistiti? .....	6
Nasveti in praktični napotki .....	7
UPRAVLJANJE .....	7
Pred prvo uporabo .....	7
Čiščenje občutljivih in majhnih predmetov .....	7
Čiščenje kovinskih pasov vodotesnih ur.....	8
Čiščenje večjih predmetov .....	9
INFORMACIJE .....	9
Čiščenje in vzdrževanje .....	9
Shranjevanje .....	10
Odstranjevanje odsluženih naprav .....	10
Skladnost z zahtevami direktive RoHS .....	10
Informacije o embalaži .....	10
Tehnični podatki .....	11
Servisna služba in rezervni deli.....	11
Svetovalni center GRUNDIG.....	11
GARANCIJSKI LIST .....	12
PREVOD IZVIRNE IZJAVE EU O SKLADNOSTI.....	13
IZVIRNA IZJAVA EU O SKLADNOSTI .....	14

**SLIKA**



## **VARNOST IN POSTAVITEV**

Pred uporabo naprave v celoti preberite ta navodila za uporabo! Upoštevajte vse varnostne napotke, saj boste tako preprečili škodo, ki lahko nastane zaradi nepravilne uporabe!

Navodila za uporabo shranite, če jih boste morda želeli kasneje ponovno prebrati. Če nameravate napravo predati v uporabo tretji osebi, morate priložiti tudi ta navodila za uporabo.

- Ta naprava je primerna samo za domačo rabo.
- Poskrbite za to, da naprava, električni kabel in električni vtič ne pridejo v stik z vodo ali drugimi tekočinami.
- Po uporabi in pred čiščenjem izvalcite električni vtič iz električne vtičnice. Električnega vtiča ne vlecite iz električne vtičnice tako, da ga držite za kabel.
- Če naprava ali električni kabel kažeta vidne znake poškodb, potem naprave ne smete uporabljati.
- Če je električni kabel poškodovan, potem ga mora zamenjati proizvajalec, njegova servisna služba ali podobno usposobljena oseba, saj se le tako lahko izognete nevarnostim.
- Naprava se naj nahaja izven dosega otrok!
- Napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali s premalo izkušenj in znanja, če jih pri uporabi nadzira oseba, ki je zadolžena za njihovo varnost, ali so prejele navodila za varno uporabo in razumejo z njimi povezane nevarnosti. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja naprave, razen če so starejši od 8 let in pod nadzorom.
- Naprava in njena priključna vrstica ne smeta biti na dosegu otrok, mlajših od 8 let.
- Embalažo in opremo shranjujte na mestu, ki je nedosegljivo otrokom. Pri igri z embalažo obstaja nevarnost zadušitve, otroci pa lahko tudi pogoltnejo majhne sestavne dele.
- Naprave v nobenem primeru ne smete odpirati. Pri škodi, nastali zaradi neustreznih posegov v napravo, izgubite pravico do uveljavljanja garancije.
- Površina naprave in upravljalna plošča morata biti vedno čisti in suhi.
- Preverite, če se omrežna napetost, ki je navedena na tipski tablici, sklada z napetostjo vašega lokalnega elektroenergetskega omrežja. Ko želite napravo popolnoma ločiti od električnega omrežja, izvalcite električni vtič iz električne vtičnice.
- Informacije glede čiščenja naprave najdete v poglavju „Čiščenje in nega“.
- Naprave nikoli ne uporabljajte brez vode, saj lahko to vodi do poškodb naprave.
- Električnega kabla ne vlecite čez ostre robove in ga ne polagajte čez vroče površine.
- Naprave in njene opreme ne uporabljajte in postavljajte v bližini vročih predmetov ali površin, npr. plinskih ali električnih pečic.
- Ultrazvočni čistilnik je bil razvit za čiščenje nakita, brivnih glav, očal in še veliko več. Natančen pregled najdete v podpoglavju „Katere predmete lahko čistim?“ na strani 6.
- Naprave ne upravljajte z vlažnimi rokami.
- Napravo postavite na stabilno podlago (npr. delovna plošča).

Grundig, proizvajalec: Grundig Intermedia GmbH, Thomas-Edison-Platz 3, 63263 Neu-Isenburg, Nemčija.

- Preden napolnite napravo, izvlecite električni vtič iz električne vtičnice. Poskrbite za to, da pri nalivanju vode ne boste prekoračili oznake „MAX“.
- Občutljivih ali zelo majhnih predmetov ne polagajte neposredno v posodo iz legiranega jekla, saj se lahko ti predmeti poškodujejo. Za te predmete uporabite čistilno košaro.
- Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev ali kemikalij, prav tako se izogibajte jedkim čistilom, amoniaku, belilom in močno parfumiranim čistilnim sredstvom.
- Med delovanjem se nikoli ne dotikajte notranjih sten in čistilne tekočine.

## PREGLED

Spoštovana stranka,

čestitamo vam za nakup ultrazvočnega čistilnika GRUNDIG UC 5620.

Prosimo, da pozorno preberete spodnje napotke, saj boste tako zagotovili, da vam bo vaš kakovostni izdelek GRUNDIG zanesljivo služil še vrsto let.

## Odgovorno ravnanje



GRUNDIG tako interno kot tudi pri naših dobaviteljih daje poudarek na pogodbeno zagotovljenih socialnih delovnih pogojih s pravičnim plačilom, na učinkovito rabo surovin pri nenehnem zmanjševanju odpadkov po več ton plastike na leto – in na najmanj 5-letno razpoložljivost vse opreme.

Za prihodnost, ki jo je vredno doživeti.

Iz dobrega razloga. Grundig.

## Upravljalni elementi in sestavni deli

Glejte sliko na strani 3.

- A** Prozorni pokrov
- B** Posoda iz legiranega jekla (500 ml)
- C** Prikaz delovanja
- D** Tipka za vklop/izklop
- E** Ohišje
- F** Električni kabel

### Oprema

- G** Držalo za uro
- H** Čistilna košara

## **Katere predmete lahko čistim?**

### **Očala**

Očala položite v čistilno košaro **H**, tako da so stekla obrnjena navzgor. Očal in drugih steklenih predmetov, ki so opraskani, ne smete čistiti z napravo. Ultrazvok lahko takšne praske še poglobi. Očala s premazom se morda lahko poškodujejo.

### **Zlati, srebrni in kovinski nakit**

Naprava je primerna za čiščenje nakita iz zlata, srebra in drugih kovin. Vendar pa nakit ne sme biti sestavljen iz občutljivih ali poroznih kamnov. Pri tem si preberite podpoglavje „Katerih predmetov ne smete čistiti?“ Da boste popolnoma prepričani, pri prodajalcu nakita povprašajte, če je možno nakit brez nevarnosti čistiti z ultrazvokom.

### **Kovinski pasovi vodotesnih ur**

Z napravo ne čistite urnih mehanizmov, sicer lahko pride do poškodb. Ne čistite ur, ki niso vodotesne. Ne čistite mehanskih ur. Spiralne vzmeti v uri se lahko namagnetijo, kar pa lahko negativno vpliva na natančnost hoda ure.

### **Ostali predmeti**

- Glavniki, proteze, zobni aparati, pisalna peresa, kartuše brizgalnih tiskalnikov, kovinski pribor, kovanci, kovinske šobe in ventili.

## **Katerih predmetov ne smem čistiti?**

### **Nakit z občutljivimi ali poroznimi kamni**

Naprave ne uporabljajte za čiščenje občutljivih ali poroznih kamnov kot so biseri, biserovina ali korale. Prav tako neprimerni so opal, turkiz, lazurit, malahit, črni oniks, tigrovo oko in podobni okrasni kamni.

### **Očala z okvirji iz naravnih materialov**

Naprave ne uporabljajte za čiščenje očal, ki imajo okvirje iz občutljivih ali poroznih naravnih materialov kot sta želvovina ali roževina.

### **Ostali predmeti**

- Predmeti, ki so izdelani iz lesa, tekstila ali usnja, ali ki vsebujejo takšne materiale
- Kontaktne leče
- Modni nakit, predvsem poseben modni nakit

## Nasveti in praktični napotki

- Že pri prvem postopku čiščenja se odstrani večji del umazanije. Če kljub temu opazite ostanke umazanije, jih najprej poskusite odstraniti s pomočjo vlažne, mehke krpe. Če s tem umazanije ne morete odstraniti, izvedite ponovni postopek čiščenja.
- Pri zelo umazanih predmetih lahko čiščenje večkrat ponovite. Vendar med posameznimi postopki čiščenja vedno najmanj 2 minuti počakajte.
- Moč čiščenja lahko povečate, tako da v vodo dodate nekaj kapljic zelo blagega sredstva za pomivanje ali tekočega mila. Pri urah in nakitu: Najprej pri svojem prodajalcu povprašajte, če je tovrstne predmete brez nevarnosti možno čistiti z ultrazvočnim čistilnikom in sredstvom za pomivanje.

## UPRAVLJANJE

### Pred prvo uporabo

- Preden napravo prvič vključite, odstranite prozorno zaščitno folijo na tipki za vklop/izklop **D**.

### Čiščenje občutljivih in majhnih predmetov

1. Odprite pokrov **A** in posodo iz legiranega jekla **B** napolnite z vodo.

#### Pozor

- Poskrbite za to, da ne boste prekoračili oznake „MAX“.
- Naprave nikoli ne uporabljajte brez vode, sicer se lahko naprava poškoduje.
- Vedno uporabite izključno čisto, hladno vodo.

2. Predmet položite v čistilno košaro **H**.



3. Čistilno košaro **H** vstavite v posodo iz legiranega jekla **B**.
4. Zaprite pokrov **A**.

5. Vtič električnega kabla **F** priključite na električno vtičnico.
  - Prikaz delovanja **C** nekaj sekund sveti, nato pa neha svetiti.
6. Pritisnite tipko za vklop/izklop **D**.
  - Prikaz delovanja **C** začne svetiti, čiščenje se začne. Postopek čiščenja traja približno 5 minut.
7. Po čiščenju se naprava samodejno izključi, prikaz delovanja **C** pa neha svetiti.
8. Po čiščenju izvlecite vtič električnega kabla **F** iz električne vtičnice.
9. Odprite pokrov **A** in iz naprave vzemite čistilno košaro **H**. Odlijte vodo in očistite napravo (glejte podpoglavje „Čiščenje in nega“).

## Napotki

- Hkrati lahko čistite več predmetov.
- Očala položite v čistilno košaro **H**, tako da so stekla vedno obrnjena navzgor.
- Čistilna košara **H** absorbira približno tretjino ultrazvočne energije, s čimer se moč čiščenja malce zmanjša. Iz tega razloga bo morda potrebno ponoviti postopek čiščenja.
- Pazite na to, da nivo vode ne presega oznake „MAX“, potem ko v posodo iz legiranega jekla vstavite predmete ali potem ko v napravo vstavite čistilno košaro **H**. Če nivo vode presega oznako „MAX“, odstranite toliko predmetov, da nivo vode dosega oznako „MAX“.
- Predmeti, ki jih želite očistiti, morajo biti v celoti prekriti z vodo.
- Medtem ko sveti prikaz delovanja **C**, ne pritiskajte tipke za vklop/izklop **D**. Počakajte, da prikaz neha svetiti.
- Naprava se po 5 minutah delovanja samodejno izključi.
- Če želite predčasno zaključiti s čiščenjem, pritisnite tipko za vklop/izklop **D**.

## Čiščenje kovinskih pasov vodotesnih ur

1. Odprite pokrov **A** in posodo iz legiranega jekla **B** napolnite z vodo.

### Pozor

- Prepričajte se, da je ura vodotesna in je primerna za čiščenje z ultrazvokom.
  - Poskrbite za to, da ne boste prekoračili oznake „MAX“.
  - Naprave nikoli ne uporabljajte brez vode, sicer se lahko naprava poškoduje.
  - Vedno uporabite izključno čisto, hladno vodo.
2. Uro namestite na držalo za uro **G** v čistilni košari **H**.
  3. Čistilno košaro **H** vstavite v posodo iz legiranega jekla **B**.
  4. Zaprite pokrov **A**.
  5. Vtič električnega kabla **F** priključite na električno vtičnico.
    - Prikaz delovanja **C** nekaj sekund sveti, nato pa neha svetiti.
  6. Pritisnite tipko za vklop/izklop **D**.
    - Prikaz delovanja **C** začne svetiti, čiščenje se začne. Postopek čiščenja traja približno 5 minut.
  7. Po čiščenju se naprava samodejno izključi, prikaz delovanja **C** pa neha svetiti.
  8. Po čiščenju izvlecite vtič električnega kabla **F** iz električne vtičnice.



9. Odprite pokrov **A** in iz naprave vzemite čistilno košaro **H** z uro. Odlijte vodo in očistite napravo (glejte podpoglavje „Čiščenje in vzdrževanje“).

### Napotki

- Medtem ko sveti prikaz delovanja **C**, ne pritiskajte tipke za vklop/izklop **D**. Počakajte, da prikaz neha svetiti.
- Naprava se po 5 minutah delovanja samodejno izključi.
- Če želite predčasno zaključiti s čiščenjem, pritisnite tipko za vklop/izklop **D**.

## Čiščenje večjih predmetov

1. Odprite pokrov **A** in posodo iz legiranega jekla **B** napolnite z vodo.

### Pozor

- Poskrbite za to, da ne boste prekoračili oznake „MAX“.
  - Naprave nikoli ne uporabljajte brez vode, sicer se lahko naprava poškoduje.
  - Vedno uporabite izključno čisto, hladno vodo.
2. Predmet položite v posodo iz legiranega jekla **B**.
  3. Vtič električnega kabla **F** priključite na električno vtičnico.
    - Prikaz delovanja **C** nekaj sekund sveti, nato pa neha svetiti.
  4. Pritisnite tipko za vklop/izklop **D**.
    - Prikaz delovanja **C** začne svetiti, čiščenje se začne. Postopek čiščenja traja približno 5 minut.
  5. Po čiščenju se naprava samodejno izključi, prikaz delovanja **C** pa neha svetiti.
  6. Po čiščenju izvlecite vtič električnega kabla **F** iz električne vtičnice.
  7. Predmet vzemite iz posode iz legiranega jekla **B**.
  8. Odlijte vodo in očistite napravo (glejte podpoglavje „Čiščenje in vzdrževanje“).

### Napotki

- Pri čiščenju večjih predmetov lahko pustite pokrov **A** odprt.
- Najprej očistite eno stran večjih predmetov. Obrnite predmete in ponovno začnite s postopkom čiščenja.
- Medtem ko sveti prikaz delovanja **C**, ne pritiskajte tipke za vklop/izklop **D**. Počakajte, da prikaz neha svetiti.
- Naprava se po 5 minutah delovanja samodejno izključi.
- Če želite predčasno zaključiti s čiščenjem, pritisnite tipko za vklop/izklop **D**.

## INFORMACIJE

### Čiščenje in vzdrževanje

1. Izključite napravo in izvlecite električni vtič iz električne vtičnice.

Grundig, proizvajalec: Grundig Intermedia GmbH, Thomas-Edison-Platz 3, 63263 Neu-Isenburg, Nemčija.

2. Odlijte vodo iz posode iz legiranega jekla **B**.
3. Očistite in posušite posodo iz legiranega jekla **B** in zunanje površine ohišja. Pri tem uporabite vlažno in mehko krpo.

### **Pozor**

- Poskrbite za to, da naprava in električni kabel ne prideta v stik z vodo ali drugimi tekočinami.

### **Shranjevanje**

- Če naprave dalj časa ne nameravate uporabljati, jo dobro shranite.
- Prepričajte se, da je električni vtič izvlečen iz električne vtičnice in da je naprava popolnoma suha.
- Električnega kabla ne navijajte okoli naprave. Električni kabel se lahko poškoduje.
- Napravo shranjujte na hladnem in suhem mestu.
- Poskrbite za to, da se naprava nahaja izven dosega otrok.

### **Odstranjevanje odsluženih naprav**

Ta izdelek izpolnjuje zahteve evropske direktive OEEO (2012/19/EU). Izdelek je označen s simbolom za klasifikacijo odslužene električne in elektronske opreme (OEEO).



Ta naprava je izdelana iz kakovostnih materialov, ki jih je možno ponovno uporabiti in reciklirati. Naprave ob koncu njene življenjske dobe ne odvrzite med običajne gospodinjske odpadke, temveč jo oddajte na ustreznem zbirališču, ki skrbi za reciklažo odslužene električne in elektronske opreme. Informacije o ustreznih zbirališčih odpadkov v vaši bližini lahko dobite pri svoji občini.

### **Skladnost z zahtevami direktive RoHS**

Ta izdelek izpolnjuje zahteve evropske direktive RoHS (2011/65/EU). Ne vsebuje nevarnih in nedovoljenih materialov, ki jih navaja direktiva.

### **Informacije o embalaži**



Embalaža izdelka je bila v skladu z državno zakonodajo izdelana iz materialov, ki jih je možno reciklirati. Embalaže ne mečite med gospodinjske odpadke ali med ostale odpadke. Oddajte jo na zbirnem mestu za embalažo, ki ga ponuja vaša občina.

Grundig, proizvajalec: Grundig Intermedia GmbH, Thomas-Edison-Platz 3, 63263 Neu-Isenburg, Nemčija.

## Tehnični podatki



**Napajanje:** 220-240 V~, 50/60 Hz

**Moč:** 50 W

Pridržujemo si pravico do tehničnih in optičnih sprememb.

## Servisna služba in rezervni deli

Naše naprave razvijamo, proizvajamo in testiramo v skladu z najnovejšimi tehničnimi znanji. Če kljub temu pride do okvare, vas prosimo, da se obrnete na svojega specializiranega trgovca oz. na prodajno mesto, kjer ste izdelek kupili. Če to ni možno, potem prosimo, da se obrnete na servisni center GRUNDIG z naslednjimi kontaktnimi podatki:

**Od ponedeljka do petka od 08:00:00 do 18:00**

**Faks: +49 (0)911/59059729**

**<http://www.grundig.com/de-de/support>**

Pod zgornjimi kontaktnimi podatki prav tako dobite informacije o nakupu razpoložljivih rezervnih delov in opreme.

## Svetovalni center GRUNDIG

**Od ponedeljka do petka od 08:00 do 18:00**

Nemčija: +49 (0)911 / 59 059 730

Avstrija: +43 (0)820 / 220 33 22\*

\* plačljivo (0,145 €/min iz stacionarnega omrežja, iz mobilnega omrežja: maks. 0,20 €/min)

Imate vprašanja?

Naš svetovalni center vam je na voljo od ponedeljka do petka od 08:00 do 19:00.

**Grundig Intermedia GmbH**  
Thomas-Edison-Platz 3  
D-63263 Neu-Isenburg  
Nemčija

**[www.grundig.com](http://www.grundig.com)**



## GARANCIJSKI LIST

Conrad Electronic d.o.o. k.d.  
Ljubljanska c. 66, 1290 Grosuplje  
Faks: 01/78 11 250  
Telefon: 01/78 11 248  
[www.conrad.si](http://www.conrad.si), [info@conrad.si](mailto:info@conrad.si)

Izdelek: **Ultrazvočni čistilnik Grundig UC 5620**  
Kat. št.: **16 18 440**

### Garancijska izjava:

Dajalec garancije Conrad Electronic d.o.o.k.d., jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku. **Garancija velja na območju Republike Slovenije. Garancija za izdelek je 1 leto.**

Izdelek, ki bo poslan v reklamacijo, vam bomo najkasneje v skupnem roku 45 dni vrnilo popravljeno ali ga zamenjali z enakim novim in brezhibnim izdelkom. Okvare zaradi neupoštevanja priloženih navodil, nepravilne uporabe, malomarnega ravnanja z izdelkom in mehanske poškodbe so izvzete iz garancijskih pogojev. **Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.**

Vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate proizvajalec zagotavlja še 3 leta po preteku garancije.

Servisiranje izvaja družba CONRAD ELECTRONIC SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, 92240 Hirschau, Nemčija.

Pokvarjen izdelek pošljete na naslov: Conrad Electronic d.o.o. k.d., Ljubljanska cesta 66, 1290 Grosuplje, skupaj z računom in izpolnjenim garancijskim listom.

**Prodajalec:**

---

**Datum izročitve blaga in žig prodajalca:**

---

**Garancija velja od dneva izročitve izdelka, kar kupec dokaže s priloženim, pravilno izpolnjenim garancijskim listom.**

**PREVOD IZVIRNE IZJAVE EU O SKLADNOSTI**



<b>GRUNDIG</b>	<b>Izjava o skladnosti 623/18</b>	<b>CE</b>
Proizvajalec	<b>GRUNDIG Intermedia GmbH</b>	
Naslov	<b>Thomas-Edison-Platz 3 63263 Neu-Isenburg</b>	
s tem na lastno odgovornost izjavlja, da izdelek:		
Naziv	<b>Ultrazvočni čistilnik</b>	
Tip	<b>UC 6620, UC 5620</b>	
izpolnjuje naslednje standarde:		
<b>ES 55011:2009+A1:2010 ES 55014-2:2015 ES 61000-3-2:2014 ES 61000-3-3:2013 ES 60335-1:2012+A11:2014+AC:2014 ES 62233:2008</b>		
Izdelek s tem izpolnjuje zahteve naslednji direktiv ES:		
<b>2014/35/EU</b>	<b>Direktiva o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z omogočanjem dostopnosti na trgu električne opreme, ki je načrtovana za uporabo znotraj določenih napetostnih mej</b>	
<b>2014/30/EU</b>	<b>Direktiva o harmonizaciji zakonodaj držav članic v zvezi z elektromagnetno združljivostjo</b>	
<b>2011/65/EU</b>	<b>Direktiva o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi</b>	
<b>2009/125/ES</b>	<b>Direktiva o okoljsko primerni zasnovi izdelkov, povezanih z energijo</b>	
<b>Implementacija Uredbe (ES) št. 1275/2008</b>	<b>Uredba o izvajanju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/32/ES glede zahtev za okoljsko primerno zasnovano porabo energije pri električni in elektronski gospodinjski ter pisarniški opremi v stanju pripravljenosti in izključenosti</b>	
<b>Neu-Isenburg, 01.01.2018</b>		
..... Arif Zafer Özarslan		

Grundig, proizvajalec: Grundig Intermedia GmbH, Thomas-Edison-Platz 3, 63263 Neu-Isenburg, Nemčija.

Vodja zagotavljanja kakovosti

**IZVIRNA IZJAVA EU O SKLADNOSTI**

Grundig, proizvajalec: Grundig Intermedia GmbH, Thomas-Edison-Platz 3, 63263 Neu-Isenburg, Nemčija.

<b>GRUNDIG</b>	<b>Konformitätserklärung</b> <b>Declaration of Conformity / Déclaration de Conformité</b> <b>623/18</b>	
Der Hersteller/Importeur The manufacturer/importer Le producteur/importateur  Anschrift / Address / Adresse	<b>GRUNDIG Intermedia GmbH</b>  <b>Thomas-Edison-Platz 3</b> <b>63263 Neu-Isenburg</b>	
erklärt hiermit eigenverantwortlich, daß das Produkt: declare under their sole responsibility that the product: / déclare, que le produit:		
Bezeichnung / Name / Description  Type / Model / Type	<b>Ultrasonic Cleaner</b>  <b>UC 6620, UC 5620</b>	
folgenden Normen entspricht: is in accordance with the following specifications: / correspondent aux normes suivantes:		
<p style="text-align: center;"> <b>EN 55011:2009+A1:2010</b>  <b>EN 55014-2:2015</b>  <b>EN 61000-3-2:2014</b>  <b>EN 61000-3-3:2013</b>  <b>EN 60335-1:2012+A11:2014+AC:2014</b>  <b>EN 62233:2008</b> </p>		
Das Produkt erfüllt somit die Forderungen folgender EG-Richtlinien: Therefore the product fulfils the demands of the following EC-Directives: Le produit satisfait ainsi aux conditions des directives suivantes de la CE:		
<b>2014/35/EU</b>	<b>Richtlinie zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen</b> <b>Directive on the harmonisation of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits</b> <b>Directive concernant le rapprochement des législations des États membres relatives au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension</b>	
<b>2014/30/EU</b>	<b>Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit</b> <b>Directive relating to electromagnetic compatibility</b> <b>Directive relatives à la compatibilité électromagnétique</b>	
<b>2011/65/EU</b>	<b>Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten</b> <b>Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment</b> <b>Relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques</b>	
<b>2009/125/EC</b>	<b>Ökodesign-Anforderungen für energiebetriebene Produkte</b> <b>Ecodesign requirements for energy-using products</b> <b>Matière d'écoconception applicables aux produits consommateurs d'énergie</b>	
<b>implementing Reg (EC) No. 1275/2008</b>	<b>Ökodesign-Anforderungen an den Stromverbrauch elektrischer und elektronischer Haushalts- und Bürogeräte im Bereitschafts- und im Aus-Zustand</b> <b>Ecodesign requirements for standby and off mode electric power consumption of electrical and electronic household and office equipment</b> <b>exigences d'écoconception relatives à la consommation d'électricité en mode veille et en mode arrêt des équipements ménagers et de bureau électriques et électroniques</b>	
<b>Neu-Isenburg, 01.01.2018</b>		
<div style="text-align: center;">             .....  <b>Arif Zafer Özarslan</b>  <b>Quality Assurance Manager</b> </div>		